



**Vaste Commissie voor Taaltoezicht**  
**Warandeborg 4 – 1000 BRUSSEL**

---

Brussel, 29 januari 2018

Uw brief van:  
Uw kenmerk:  
Ons kenmerk: 49.270/II/N  
[...]

[...]

**Betreft:** klacht met betrekking tot folders, aankondigingen en bewegwijzering van het Jan Yperman-ziekenhuis

Geachte heer directeur,

In zitting van 26 januari 2018 onderzocht de Nederlandse afdeling van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een klacht ingediend tegen het Jan Yperman-ziekenhuis betreffende folders, aankondigingen en bewegwijzering van het ziekenhuis. Meer bepaald gaat het over een tweetalige folder ‘gratis pendelbus’ die door uw ziekenhuis werd verspreid en aankondigingen en bewegwijzering in het ziekenhuis die volgens de klager zowel in het Nederlands als het Frans zouden geschieden.

Op haar vraag om toelichting deelde u aan de VCT het volgende mee:

“De folder ‘gratis pendelbus’ werd verspreid in de regio Wervik-Komen om aan patiënten en bezoekers te laten weten dat het Jan Yperman ziekenhuis in een gratis pendelbus zou voorzien om aan de inwoners een vlotte bereikbaarheid van het ziekenhuis te garanderen.

Om de start van deze pendelbus voldoende te communiceren aan de belanghebbenden, heeft het ziekenhuis als dienst met een algemeen belang ervoor geopteerd om door middel van flyers de bevolking van deze gratis busdienst op de hoogte te brengen. Deze flyers werden in de regio Komen uitgestuurd in opdracht van het ziekenhuis via de plaatselijke diensten van bpost.

De mededelingen die aan het publiek werden verstrekt met de hulp van de plaatselijke bpost in komen, werden in het Frans en het Nederlands opgesteld.

Ter informatieve titel delen we nog mee dat het ziekenhuis via de stad Ieper heeft vernomen dat er een flyer in Ieper in een welbepaalde straat onder een ruitenwisper is teruggevonden. Het ziekenhuis heeft aan de stad Ieper laten weten dat noch de directie, noch de dienst communicatie van het ziekenhuis hier enige opdracht toe gegeven heeft. Het ziekenhuis wou een algemene verspreiding van deze flyers en net daarom werd geopteerd voor een professionele verdeling door bpost. Mogelijks heeft een patiënt een flyer op eigen initiatief verspreid onder de ruitenwissers van een of meerdere wagens in Ieper.”

\*

\* \*

Het Jan Yperman ziekenhuis is een privaat ziekenhuis onder de vorm van een vereniging zonder winstoogmerk, dat niet valt onder toepassingsgebied van de bij koninklijk besluit van

18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen (SWT). Aangezien de VCT enkel belast is met het toezicht op de SWT, is zij onbevoegd uitspraak te doen over deze zaak.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de klager.

Hoogachtend,

**De Voorzitter van de Nederlandse afdeling,**

[...]